

	Додатне информације и појашњења	Ознака формулара	QF-G-029
		Број страна	1/4

ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ „ЕЛЕКТРОПРИВРЕДА СРБИЈЕ“ БЕОГРАД
УПРАВА ЈП ЕПС

Улица царице Милице број 2
Број: 1201-26674/13-18
Београд, 15-06-2018

На основу члана 54. и 63. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/2012, 14/2015 и 68/2015), Комисија за јавну набавку услуга „Набавка система за електронско архивирање документације на нивоу ЕПС групе“, ЈН/1000/0175/2017 на захтев заинтересованог лица, даје

ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ ИЛИ ПОЈАШЊЕЊА У ВЕЗИ СА ПРИПРЕМАЊЕМ ПОНУДЕ

Бр. 2.

Пет и више дана пре истека рока предвиђеног за подношење понуда, заинтересовано лице је у писаном облику од наручиоца тражило додатне информације односно појашњења а Наручилац у року од три дана од дана пријема захтева објављује на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца, следеће информације, односно појашњења:

ПИТАЊЕ 1: У првој измени (број 12.01. 26674/11-18 од 11.06.2018. године) конкурсне документације на страни 2, у опису добара са услугом одржавања наведено је да се стара дефиниција која гласи:

Почетак навода:

Предмет јавне набавке је набавка добара са услугом одржавања и проширења софтвера „Систем за електронско архивирање документације Archeion“, и то:

- услуга одржавања и унапређења Archeion компоненти у продукцији;

крај навода

мења са:

Почетак навода:

и сада гласи:

„Предмет јавне набавке је набавка добара са пратећим услугама, а везано за систем за електронско архивирање документације на нивоу ЕПС групе и то:

- услуга унапређења Archeion компоненти који се налазе у продукцији у ЈП ЕПС;

Крај навода

Питање:

1. И у старом и у новом тексту наводите назив архивског система : Archeion. Исти назив се понавља на неколико следећих страна уз потпуне описе именованог система. Сматрамо да је то дискриминишући однос према понуђачима, јер је у поступку јавних набавки:

Забрањено је назначење појединачног робног знака, патента или типа, нити посебног порекла или производње. Изузетак је када не може да се опише предмет уговора на начин да спецификације буду довољно разумљиве понуђачима, али у том случају навођење елемената попут робног знака, патента, типа или произвођача мора бити праћено речима „или одговарајуће“.

Из овога следи питање: Да ли ви дозвољавате да се у овој набавци понуди неки други софтвер истих или бољих карактеристика од наведеног Archeion-а?

ОДГОВОР 1:

Цитат заинтересованог би био исправан да је реч о увођењу новог архивског система, односно да ЈП ЕПС нема уопште било какав архивски систем и у том случају наручилац не би ни наводио назив робне марке или ако би морао навести назив робне марке из

	Додатне информације и појашњења	Ознака формулара	QF-G-029
		Број страна	2/4

разлога који су описани у Закону о јавним набавкама, наручилац би у том случају употребио и термин "или одговарајући". Како у конкретној ситуацији то није случај јер ЈП ЕПС већ има имплементиран архивски систем Archeion што је и наведено на страни 5 конкурсне документације у тачки 1.1. Архитектура система и илустровано и одговарајућом сликом и шемом система на страни 6 конкурсне документације, јасно је да је реч о потреби унапређења постојећег већ уведеног система, а не увођења новог архивског система. Ирелевантно је да ли постоји сличан или бољих карактеристика систем када ЈП ЕПС већ има постојећи. Дакле није могуће понудити други софтвер јер ЕПС већ има постојећи софтвер већ је потребно обезбедити, између осталог, и услугу унапређења Archeion компоненти који се налазе у продукцији у ЈП ЕПС како је и наведено у првој измени конкурсне документације, на коју с епонуђач позиова у свом питању. Значи, врши се унапређење система који се налази у продукцији у ЈП ЕПС, и зато понуђач у предметној јавној набавци не може да понуди нови систем који би мењао постојећи јер то није потреба наручиоца.

ПИТАЊЕ 2: Предмет: Захтев за додатним информацијама за јавну набавку услуга бр. ЈН/1000/0175/2017 – Набавка система за електронско архивирање документације на нивоу ЕПС групе

Сматрамо да је дошло до битног нарушавања поступка јавне набавке и то:

Овим поступком јавне набавке, иако сам назив јавне набавке јасно каже да се ради о набавци система за електронско архивирање и дигитализацију, понуђач у једном поступку јавне набавке обухвата два временски и процесно одвојена посла (посао сређивања архивске грађе и посао набавке система за електронско архивирање и дигитализацију) иако у својим јавним набавкама увек одваја та два посла. Пример је јавна набавка број ЈН/8500/0085/2017 истог понуђача објављена касније и која се односи само на услугу сређивања и излучивања архивске грађе.

Из овога следи питање: Привредни субјекти којима је основна и једина делатност сређивање архивске грађе морају да се удружују у конзорцијум као подизвођачи само и једино са предузећем Safedoc d.o.o. као власником Archeion-a? Значи добитник тендера је увек предузеће Safedoc d.o.o. Сматрамо да ово битно нарушава поступак јавне набавке.

ОДГОВОР 2:

Јавна набавка је предвиђена као унапређење постојеће апликације архивског система Archeion. Обзиром да ЈП ЕПС има обавезу промене власничке форме, то је унапређење система Archeion потребно реализовати у кратком року до две године. Обзиром да ЈП ЕПС има огромну архивску грађу, није могуће овај посао реализовати одвојено у две јавне набавке, већ мора да прати концепт истовременог сређивања архивске грађе са унапређењем и софтверским заокружењем архивског система, како би се овај посао у планираном року окончао.

Такође, предмет ЈН није само сређивање архивске грађе па је очито да унапређење софтвера не могу да реализују они привредни субјекти којима то није ни основна нити уопште делатност. Такође, решењем Републичке комисије за заштиту права у поступцима јавних набавки број 4-00-142/2018 од 30.03.2018. године (у даљем тексту Решење) (интернет адреса: <http://kjin.rs/wp-content/pdf/142-2018odlukark.pdf>), а везано за предметну јавну набавку, одбијен је захтев за заштиту права као неоснован, између осталог и у делу на који се понуђач позива у предметном питању. Наиме, поменути Решењем је потврђено да наручилац није поступио супротно Закону о јавним набавкама што је у предмету јавне набавке објединио следеће активности:

- услуга унапређења Archeion компоненти који се налазе у продукцији у ЈП ЕПС;

	Додатне информације и појашњења	Ознака формулара	QF-G-029
		Број страна	3/4

- услугу сређивања архивске грађе, излучивања и формирања архивске књиге и Листе категорија регистратурског материјала са роковима чувања у складу са актима ЈП ЕПС;
- Испорука скениране документације, базе података електронских докумената и микрофилмова.

Да ли ће понуђачи да се удружују у конзорцијум као подизвођачи само и једино са предузећем Safedoc d.o.o. као власником Archeion-a, како се тврди у питању, о томе наручилац нема сазнања осим што у овом случају може да цитира додатни услов са стране 22 конкурсне документације и то:

7.	Услов: Пословни капацитет – да је овлашћен за дистрибуцију, инсталацију, обуку одржавање и надоградњу Archeion софтвера на територији Србије
	Доказ: Изјава понуђача у којој је наведено да је исти овлашћени, ауторизовани произвођач предметног софтвера, као и да је носилац власничких и ауторских права (имаоци права интелектуалне својине) уз Потврду о уношењу у евиденцију и депоновању ауторских дела и предмета сродних права, издату од стране Завода за интелектуалну својину. Понуђач, који није произвођач, потребно је да достави Изјаву о ауторизацији понуде издату од стране произвођача или Потврду издату на меморандуму произвођача која гласи на име Понуђача који доставља понуду са тачним називом и шифром јавне набавке.

У цитираном услову, наведено је да понуђач, уколико је произвођач, достави да је овлашћени, ауторизовани произвођач предметног софтвера, као и да је носилац власничких и ауторских права (имаоци права интелектуалне својине) уз Потврду о уношењу у евиденцију и депоновању ауторских дела и предмета сродних права, издату од стране Завода за интелектуалну својину, а уколико није произвођач потребно је да достави Изјаву о ауторизацији понуде издату од стране произвођача или Потврду издату на меморандуму произвођача која гласи на име Понуђача који доставља понуду са тачним називом и шифром јавне набавке.

Из наведеног произилази да није нужно да може да се у предметној јавној набавци јави само произвођач софтвера већ је понуђена и могућност понуђачима да буду ауторизовани од стране произвођача софтвера и да на тај начин поднесу понуду без удруживања са произвођачем софтвера чиме произвођач софтвера није нужно добитник тендера како заинтересовано лице тврди у питању број 2, тако да наручилац сматра да није поступио супротно одредбама Закона о јавним набавкама већ је оставио могућност како самосталног наступа, тако и удруживања већег броја понуђача што је у духу обезбеђења конкуренције у предметној јавној набавци.

ПИТАЊЕ 3: Сматрамо да је дошло до битног нарушавања поступка јавне набавке и то: Како објашњавате да сте захтевали дигиталну технику као начин бележења информација на микрофилм не уважавајући Националне стандарде у примени микрофилма где Институт за стандардизацију Србије под бројем СРПС 3.Е7.010:1974 прописује начин снимања на микрофилм где он недвосмислено описује аналогну технологију која је између осталог вишеструко дуготрајнија И није подложна злоупотребама а што је најважније једина је призната у судском процесу те другачије губи економску оправданост. Рад по овом стандарду представља прво снимање оригинала и добијање филма прве генерације, према стандарду ЈУС 3.Е0.200.

	Додатне информације и појашњења	Ознака формулара	QF-G-029
		Број страна	4/4

Из овога следи питање: Због чега захтевате израду микрофилма дигиталном методом када наши стандарди и судска пракса прихватају као верне оригиналу само документе са аналогно насталог микрофилма. Сматрамо да ово битно нарушава поступак јавне набавке.

ОДГОВОР 3: Потребне Наручиоца је да ствара архиву у којој папирна верзија више не би била чувана, што ни на једном месту у конкурсној документацији није истицано. Превасходни циљ Наручиоца је успостављање претраге сачуване архивске грађе која треба да буде доступна свим пословним јединицама ЕПС-а а које се налазе по целој територији Републике Србије. Дефинисањем захтева за дигиталном техником, Наручилац није дефинисао никакав неубичајен захтев и поступио је у свему према Закону о јавним набавкама што је, између осталог, и потврђено Решењем Републичке комисије за заштиту права у поступцима јавних набавки број 4-00-142/2018 од 30.03.2018. године (у даљем тексту Решење) (интернет адреса: <http://kjin.rs/wp-content/pdf/142-2018odlukark.pdf>), а везано за предметну јавну набавку, којим је одбијен захтев за заштиту права као неоснован, између осталог и у делу на који се понуђач позива у предметном питању.

Комисија за ЈН/1000/0175/2017


